

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT

Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt

bestehend aus den Mitgliedsgemeinden:
Bad Tennstedt, Ballhausen, Blankenburg, Bruchstedt, Haussömmern, Hornsömmern,
Kirchheilingen, Kutzleben, Mittelsömmern, Sundhausen, Tottleben und Urleben
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden

Jahrgang 32 | Nr. 22/2022

nächster Redaktionsschluss: Dienstag, 1. November 2022

Freitag, den 28. Oktober 2022

nächster Erscheinungstermin: Freitag, 11. November 2022



Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachung

Bad Tennstedt
Urleben

Gemeindenachrichten

Geburtstage im November
1. Einheitspokal im
Trap-Schießen in Bruchstedt
Weihnachtsbaum für Bad
Tennstedt gesucht!
Aufruf erlebbarer Adventskalender
2022 in Bad Tennstedt
Reformations- und Friedensfest
Sundhausen
Einladung - Gesundheitskiosk
Urleben

Neues aus der

Verwaltungsgemeinschaft

Seniorenweihnachtsfeier am
25.11.2022
80 Schulanfänger in der VG Bad
Tennstedt erhalten Geschenke

Schulnachrichten

Jahn Gymnasium
Schlauchboottour am Wandertag
Herbstsportfest am Salza-
Gymnasium
Salza-Gymnasium 3. Platz im
Kreisfinale Fußball
Salza-Gymnasium Crosslauf 2022

Vereine

Stadtmeisterschaft im
Kleinkaliberschießen -
Schützengilde Bad Tennstedt
1839 e.V.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste Pfarrbereich Bad
Tennstedt

Information anderer Behörden

WIR WÜNSCHEN IHNEN EINEN SCHÖNEN 31. OKTOBER 2022!



REDAKTIONS- SCHLUSS

**für das nächste
Mitteilungsblatt ist
am Dienstag,
dem 01. November 2022,
16:00 Uhr**

Die E-Mail-Adresse
für Veröffentlichungen im
Mitteilungsblatt lautet:
[mitteilungsblatt@
vg.badtennstedt.de](mailto:mitteilungsblatt@vg.badtennstedt.de)

Notrufe und Bereitschaftsdienste

ÖFFNUNGSZEITEN DES RATHAUSES IN BAD TENNSTEDT

Montag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr
 13.30 - 17.00 Uhr nur Bürgerservice
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

Bitte vorherige Terminvereinbarung erwünscht!

Kontakt:

VG Bad Tennstedt, Markt 1, 99955 Bad Tennstedt
 036041/380-0
 post@vg.badtennstedt.de (nur für allgemeine Anfragen)

IHRE ANSPRECHPARTNER IM RATHAUS BAD TENNSTEDT

Hauptamt:

Hauptverwaltung 036041-3800
 Sitzungsdienst / allgem. Verwaltung 036041-38038

Personalamt:

laufende Personalangelegenheiten 036041-38030
 Lohnbuchhaltung 036041-38036

Kämmerei:

Amtsleiterin 036041-38017
 Kämmerei 036041-38050
 Steueramt 036041-38023
 Kasse 036041-38022 / 38016

Bauamt:

Amtsleiter 036041-38031
 Bauverwaltung/Beitragswesen 036041-38033
 Liegenschaften 036041-38024
 Hochbauverwaltung 036041-38021
 Tiefbauverwaltung 036041-38032

Ordnungsamt:

Amtsleiter 036041-38027
 allg. Ordnungsverwaltung 036041-38028
 allg. Ordnungsverwaltung 036041-38051
 Bürgerservice/Einwohnermeldeamt 036041-38029
 Standesamt/Bestattungswesen 036041-38018

KASSENÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Anmeldung kassenärztlicher Notfalldienst
bundesweit kostenfrei unter 116 117
Hufeland-Klinikum Bad Langensalza GmbH
Rudolf-Weiss-Str. 1-5
99947 Bad Langensalza

NOTFALLDIENST FÜR DEN BEREICH BAD TENNSTEDT, HERBSLEBEN

Montag, Dienstag, Donnerstag 16:00 - 18:00 Uhr
Gerade Kalenderwoche Ungerade Kalenderwoche
 (44. KW) (43. KW)
 31. Oktober - 04. November 2022 24. - 28. Oktober 2022
Mo: Dr. med. Kley Mo: Dipl. Med. Beylich
 Tel. Nr. 036041-41031 Tel. Nr. 036041-57033
Die: Dr. med. Arand **Die:** FÄ Krüger
 Tel. Nr. 036041-57271 Tel. Nr. 036041-56313
Do: Dipl. Med. Funke **Do:** Dr. med. Heinz
 Tel. Nr. 036041-57094 Tel. Nr. 036041-56267

SCHIEDSSTELLE DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT BAD TENNSTEDT

Schiedsperson: Frau Carola Haberland
 Kontakt: Tel. Nr. **0171/6977270**
 E-Mail : Haberland.C@web.de

oder über VG Bad Tennstedt, Hauptamt
 Herr Fischer, Markt 1, 99955 Bad Tennstedt
 Telefon Nr.: 036041 – 38038,
 E-Mail: Thomas.Fischer@vg.badtennstedt.de
Sprechstunden nach Terminvereinbarung

NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE

Notrufe:

Polizei 110
 Feuer/Rettungsdienst 112
 Hufelandkrankenhaus Bad Langensalza 03603 8550

Rettungsdienste:

Rettungsleitstelle Mühlhausen 03601 403080
 Polizeistation Bad Langensalza 03603 8310
 Polizeiinspektion Mühlhausen 03601 4510
 Kontaktbereichsbeamter, Herr Guttulröd 03603 831-0
 (Sprechzeiten des KoBB nach Vereinbarung)

Versorgungsbetriebe:

Energie:

TEAG Thüringer Energie AG:
 Kundenservice 03641 - 817 1111
 TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG
 (im Auftrag der TEAG)
 Störungsdienst Strom 0800 686 1166

Erdgas:

Thüringer Energie AG (bei Störungen) 0800 6 86 11 77

Trinkwasser:

Verbandswasserwerk Bad Langensalza
 Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza
 Telefon: 036 03/ 840 70
 Fax: 036 03/ 840 7 15
 E-Mail: info@wazv-badlangensalza.de
 Havarie-Bereitschaftsdienst: 036 03/ 840 7 30

Abwasser:

AZV "Mittlere Unstrut"
 Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza
 Telefon: 036 03/ 840 70
 Fax: 036 03/ 840 7 15
 E-Mail: info@wazv-badlangensalza.de
 Havarie-Bereitschaftsdienst: 036 03/ 840 7 30

Für die Gemeinden Kutzleben/ Lützensömmern:

Trinkwasser: 0800 0725175
 Abwasser: 0800 3634800

Betriebsgesellschaft
 Wasser und Abwasser mbH
 Bahnhofstraße 28, 99610 Sömmerda

ÖFFNUNGSZEITEN APOTHEKEN

Rats-Apotheke in Bad Tennstedt

Inh.: Apotheker Dr. A. König
 Tel. 036041 57048
 Montag bis Freitag 08:00 - 13:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
 Samstag 08:00 - 12:00 Uhr

Neues aus der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt

NICHTAMTLICHER TEIL

80 SCHULANFÄNGER IN DER VG BAD TENNSTEDT ERHALTEN GESCHENKE

Die ersten Wochen in der Schule haben nun ca. 80 Kinder in den drei Grundschulen im Einzugsgebiet der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt erfolgreich absolviert.

Nachträglich zum Schulanfang und noch pünktlich vor den ersten Herbstferien gab es nun für alle Erstklässler eine Überraschung.

Der Gemeinschaftsvorsitzende, Herr Thomas Frey besuchte die ersten Klassen der Grundschulen in Bad Tennstedt und Kirchheilingen sowie das Förderzentrum in Bruchstedt.

Zur Überraschung und großer Freude aller Kinder, hatte er Geschenke im Gepäck. In Zusammenarbeit mit der Firma LV Kopier-Mietservice GmbH aus Erfurt, als langjähriger Partner in Sachen Büro- und Kopiertechnik der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt, konnten an die Schüler der 1. Klassen, Schulanfängerboxen übergeben werden. In den bunten Kartons fanden sich viele nützliche Kleinigkeiten für den Schulalltag.

Wir bedanken uns recht herzlich für die Unterstützung bei Herrn Wettmann und wünschen allen Kindern viel Freude mit dem Präsent.

Hauptamt/allgem. Verwaltung
VG Bad Tennstedt



Sebastian-Kneipp Grundschule Bad Tennstedt



Sebastian-Kneipp Grundschule Bad Tennstedt



Thepra Grundschule Kirchheilingen



Thepra Förderzentrum Bruchstedt

VERANSTALTUNGEN DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT

ERINNERUNG - GEDENKEN - HOFFNUNG



Einladung zur zentralen Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag am 13.11.2022

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
am **Sonntag, 13. November 2022** findet
um **10:00 Uhr** die zentrale Gedenkveranstaltung
der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt
am Ehrenhain in Kirchheilingen statt.

**Ihre Anwesenheit würde diesem Gedenktag
eine besondere Aufwertung geben.**

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Jan Behner
Bürgermeister

SENIORENWEIHNACHTSFEIER DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT BAD TENNSTEDT

am Freitag, 25. November 2022

um 14:30 Uhr im Saal des Edelhof
in Mittelsömmern

Ein weihnachtlicher Nachmittag mit Musik und
Programm erwartet Sie - wir freuen uns auf Ihre
Teilnahme!

Anmeldungen sind bis
zum 16. November 2022 möglich -
bei dem Bürgermeister Ihrer Gemeinde, im Haus
des Gastes in Bad Tennstedt, sowie im Bürgerservice/
Hauptamt im Rathaus Bad Tennstedt.
Der Unkostenbeitrag in Höhe von EUR 6,00 ist bei
der Anmeldung zu bezahlen.
Bitte Kaffeegedeck nicht vergessen.
Weitere Informationen folgen!

Stadtnachrichten aus Bad Tennstedt

AMTLICHER TEIL

BESCHLÜSSE STADT BAD TENNSTEDT VOM 06.10.2022

2022/28

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt stimmt der Aufhebung des Beschlusses 2022/27 vom 01.09.2022 zu.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/29

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt beschließt folgende Stichfrage im Rahmen des durchzuführenden Bürgerentscheides mit Alternativvorschlag:

Falls der Bürgerentscheid und der Alternativvorschlag jeweils die Mehrheit der gültigen Stimmen auf sich vereint und sofern die Mehrheit jeweils mindestens 20 von Hundert der Stimmberechtigten beträgt, wird die Stichfrage gestellt:

Welche Entscheidung soll dann gelten?

1. Bürgerentscheid: Verkauf des „alten Sportplatzes“.

2. Alternativvorschlag: Kein Verkauf des „alten Sportplatzes“.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/30

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt erteilt sein Einvernehmen zur Festsetzung des Termins für die Durchführung des Bürgerentscheides "Verkauf des alten Sportplatzes" mit Alternativvorschlag auf den 04.12.2022.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/31

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt stimmt der Prioritätenliste für die Stadtsanierung im Rahmen der Programmantragstellungen für das Jahr 2023 in der vorliegenden Fassung zu.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/32

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt stimmt dem Jahresantrag Städtebaufördermittel aus dem Programm „Lebendige Zentren“ für das Jahr 2023 in der vorliegenden Fassung zu.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
-------------------------------------	----

zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/33

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt stimmt dem Jahresantrag Städtebaufördermittel aus dem Programm „Wachstum und nachhaltige Erneuerung“ für das Jahr 2023 in der vorliegenden Fassung zu.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/34

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt beschließt die Vergabe der Bauleistung „3. BA - Sanierung Dach, Reparatur Dachkonstruktion, Schwammsanierung des Gebäudes Markt 7, Novalishaus“ in Bad Tennstedt

an die Firma Denkmalbau GmbH Ettersburg

zu vergeben.

Die Vergabe erfolgt vorbehaltlich der gesicherten Finanzierung.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/35

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt beschließt (*), die im Rahmen der Einholung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger der öffentliche Belange und während der öffentlichen Auslegung des Entwurfs der 1. Änderung des Bebauungsplans „Am Bahnhof“ der Stadt Bad Tennstedt eingegangenen Stellungnahmen hat der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt mit folgendem Ergebnis geprüft:

Berücksichtigt werden Bedenken und Anregungen der Behörden und sonstigen Träger der öffentlichen Belange sowie die während der Auslegung abgegebenen Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplanes wie im Abwägungsprotokoll ausgewiesen.

Das Abwägungsprotokoll ist Bestandteil des Beschlusses.

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt beauftragt den Bürgermeister der Stadt Bad Tennstedt, die beteiligten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange über das Ergebnis der Abwägung zu informieren.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/36

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt beschließt gemäß § 19 ThürKO i.V.m. § 10 BauGB die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbe- und Mischgebiet Am Bahnhof“ Bad Tennstedt in der Fassung vom 02.09.2022 als Satzung.

Die städtebauliche Begründung wird gebilligt. Die Verwaltung wird beauftragt, die Genehmigung der Satzung für die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbe- und Mischgebiet Am Bahnhof“ Bad Tennstedt zu beantragen und die Genehmigung ortsüblich bekannt zu machen. Den Planunterlagen ist eine zusammenfassende Erklärung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB beizufügen und zur Einsicht bereitzuhalten. Der in Kraft getretene Bebauungsplan mit der Begründung soll ergänzend auch gemäß § 10 a BauGB in das Internet eingestellt werden.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	15
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	10
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38 (1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

ABSTIMMUNGSBEKANNTMACHUNG

für die Durchführung einer Abstimmung über einen Bürgerentscheid, einen Alternativvorschlag und einer Stichfrage in der Stadt Bad Tennstedt am 04.12.2022

1. Die Abstimmung erfolgt über den Bürgerentscheid mit dem Wortlaut:

„Sollen die Beschlüsse Nr. 2020/54, 2021/01 und Nr. 2022/06 des Stadtrates der Stadt Bad Tennstedt aufgehoben werden und der alte Sportplatz (Flur 25/ Flurstück 770/27) für die Neuansiedlung eines Einzelhandelsunternehmens verkauft werden?“

und

dem Alternativvorschlag des Stadtrates (eingebracht durch die Stadtratsfraktionen SPD, Die Linke sowie Klartext und Sportverein):

„Der alte Sportplatz/Weichberg soll städtisch bleiben und zu einem Mehrgenerationenpark entwickelt werden. Die Ansiedlung eines Einzelhandelsunternehmens soll an der Gothaer Straße erfolgen.“

Die Abstimmung findet am Sonntag, den 04.12.2022 statt:

Die Abstimmung dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Anschließend wird das Abstimmungsergebnis ermittelt.

Hinweis zum Quorum:

Ein Antrag ist angenommen, wenn er die Mehrheit der gültigen Stimmen auf sich vereinigt, sofern die Mehrheit 20 Prozent aller Abstimmungsberechtigten beträgt.

2. Inhalt des Stimmzettels

Stimmzettel

zum Bürgerbegehren und Alternativvorschlag

der Stadt Bad Tennstedt am 04.12.2022

Sie haben beim Bürgerentscheid, beim Alternativvorschlag und bei der Stichfrage jeweils eine Stimme

Bürgerentscheid

Alternativvorschlag

Bürgerentscheid mit der Frage

Alternativvorschlag mit der Frage

„Sollen die Beschlüsse Nr. 2020/54, 2021/01 und Nr. 2022/06 des Stadtrates der Stadt Bad Tennstedt aufgehoben werden und der alte Sportplatz (Flur 25/ Flurstück 770/27) für die Neuansiedlung eines Einzelhandelsunternehmens verkauft werden?“

„Der alte Sportplatz/Weichberg soll städtisch bleiben und zu einem Mehrgenerationenpark entwickelt werden. Die Ansiedlung eines Einzelhandelsunternehmens soll an der Gothaer Straße erfolgen.“

Sie haben hier eine Stimme

Sie haben hier eine Stimme

Ja

Nein

Ja

Nein

Werden beide Entscheidungsmöglichkeiten mit Ja gekennzeichnet, führt dies zur Ungültigkeit der Stimmabgabe.

Stichfrage

Falls der Bürgerentscheid und der Alternativvorschläge jeweils die Mehrheit der gültigen Stimmen auf sich vereinigt und sofern die Mehrheit jeweils mindestens 20 vom Hundert der Stimmberechtigten beträgt, wird die Stichfrage gestellt:

Welche Entscheidung soll dann gelten?

Sie haben hier eine Stimme

**1. Bürgerentscheid:
Verkauf des „alten Sportplatzes“**

**2. Alternativvorschlag:
Kein Verkauf des „alten Sportplatzes“**

3. Das Bürgerverzeichnis für die Abstimmung wird in der Zeit vom 20. bis 16. Tag vor der Abstimmung (14.11. - 18.11.2022) während der allgemeinen Öffnungszeiten -
- | | |
|------------|---|
| Montag | 09.00 Uhr - 12.00 Uhr |
| Dienstag | 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und
zusätzlich 13.30 Uhr - 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und
zusätzlich 13.30 Uhr - 17.00 Uhr |
| Freitag | 09.00 Uhr - 12.00 Uhr |

in der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt - Markt 1 - 99955 Bad Tennstedt - Einwohnermeldeamt - Zimmer 1 zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Abstimmungsberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Bürgerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Abstimmungsberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen, als im Bürgerverzeichnis eingetragenen Personen, überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Verzeichnisses der Abstimmungsberechtigten ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht hinsichtlich der Daten von Abstimmungsberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk nach dem Bundesmeldegesetz eingetragen ist. Das Abstimmungsverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt, sodass die Einsichtnahme durch ein Bildschirmgerät ermöglicht wird.

4. Jeder Abstimmungsberechtigte, der das Bürgerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. bis 16. Tag vor der Abstimmung (14.11. - 18.11.2022) Einwendungen gegen das Verzeichnis erheben. Einwendungen können darauf gerichtet sein, eine neue Eintragung vorzunehmen oder eine vorhandene Eintragung zu streichen oder zu berichtigen. Die Einwendungen müssen bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt - Markt 1 - 99955 Bad Tennstedt - Einwohnermeldeamt - Zimmer 1 schriftlich erhoben oder zur Niederschrift erklärt werden. Die vorgetragenen Gründe sind glaubhaft zu machen. Nach Ablauf der Einsichtsfrist sind Einwendungen nicht mehr zulässig.
5. Abstimmen kann nur, wer in das Bürgerverzeichnis eingetragen ist oder einen Abstimmungsschein (hierzu unten Nr. 7) hat. Abstimmungsberechtigte, die in das Bürgerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 22. Tag vor der Abstimmung (12.11.2022) eine Abstimmungsbenachrichtigung. Wer keine Abstimmungsbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, abstimmungsberechtigt zu sein, muss rechtzeitig Einwendungen gegen das Bürgerverzeichnis erheben, um nicht Gefahr zu laufen, sein Abstimmungsrecht nicht ausüben zu können.
6. Wer einen Abstimmungsschein hat, kann an dem Bürgerentscheid im Wege der Briefabstimmung teilnehmen
7. Einen Abstimmungsschein erhält auf Antrag,
- 7.1. ein in das Bürgerverzeichnis eingetragener Abstimmungsberechtigter oder
 - 7.2. ein nicht in das Bürgerverzeichnis eingetragener Abstimmungsberechtigter,
 - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Frist zur Erhebung von Einwendungen versäumt hat,
 - b) wenn die Voraussetzungen für seine Eintragung in das Bürgerverzeichnis erst nach Ablauf der Frist zur Erhebung von Einwendungen eingetreten sind oder
 - c) wenn das Abstimmungsrecht aufgrund einer erhobenen Einwendung festgestellt wurde und dies der Gemeinde erst nach Abschluss des Verzeichnisses der Abstimmungsberechtigten bekannt wird.
8. Abstimmungsscheine können von in das Bürgerverzeichnis eingetragenen Abstimmungsberechtigten ab dem Zugang der Abstimmungsbenachrichtigung bis zum zweiten Tag vor der Abstimmung (02.12.2022), bis 18.00 Uhr, bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt - Markt 1 - 99955 Bad

Tennstedt - Einwohnermeldeamt - Zimmer 1 mündlich oder schriftlich beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Abstimmungsraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Abstimmungstag, 15.00 Uhr bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt - Markt 1 - 99955 Bad Tennstedt - Einwohnermeldeamt - Zimmer 1, gestellt werden. Versichert ein Abstimmungsberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Abstimmungsschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Abstimmung (03.12.2022), 12.00 Uhr, ein neuer Abstimmungsschein erteilt werden. Nicht in das Bürgerverzeichnis eingetragene Abstimmungsberechtigte können aus den unter 7.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Abstimmungsscheines noch bis zum Abstimmungstag, 15.00 Uhr, stellen.

9. Wer den Abstimmungsscheinantrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein hilfebedürftiger Abstimmungsberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Mit dem Abstimmungsschein erhält der Abstimmungsberechtigte:

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen Stimmzettelumschlag,
- einen Abstimmungsbriefumschlag, auf dem die Anschrift der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt, die Nummer des Stimmbezirkes und des Abstimmungsscheines angegeben ist, sowie ein Merkblatt für die Briefabstimmung.

Die Abholung von Abstimmungsschein und Briefabstimmungsunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Abstimmungsrechte vertritt; dies hat sie der oben genannten Behörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen. Bei der Briefabstimmung muss der Abstimmungsberechtigte den Abstimmungsbrief so rechtzeitig an die auf dem Abstimmungsbriefumschlag angegebene Stelle absenden, dass der Abstimmungsbrief dort spätestens am Abstimmungstag, dem 04.12.2022 bis 18:00 Uhr eingeht. Der Abstimmungsbrief kann auch bei der auf dem Abstimmungsbriefumschlag angegebenen Stelle abgegeben werden. Nähere Hinweise über die Briefabstimmung sind dem Merkblatt für die Briefabstimmung zu entnehmen.

10. Die Stadt Bad Tennstedt bildet zwei Stimmbezirke.

Die Abstimmungsräume befinden sich:

- | | |
|---------------|--|
| Stimm- | Wahlraum |
| bezirk | Straße, Haus-Nr. |
| I | Haus des Gastes, Kurstraße 10,
99955 Bad Tennstedt |
| II | Kindertagesstätte "Haus Sonnenschein",
Bahnhofstraße 20a, 99955 Bad Tennstedt |

In den Abstimmungsbenachrichtigungen, die den Abstimmungsberechtigten spätestens bis zum 12.11.2022 (22. Tag vor der Abstimmung) übersandt worden sind, sind der Abstimmungsbezirk und der Abstimmungsraum angegeben, in dem der Abstimmungsberechtigte abzustimmen hat.

11. Die Abstimmungsberechtigten haben die Abstimmungsbenachrichtigung und ihren Personalausweis - Unionsbürger anderer Mitgliedsstaaten der Europäischen Union einen gültigen Identitätsausweis - oder Reisepass zur Abstimmung mitzubringen.

Die Abstimmungsbenachrichtigung soll bei der Abstimmung abgegeben werden. Abgestimmt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Abstimmungsberechtigte erhält bei Betreten des Abstimmungsraumes den Stimmzettel ausgehändigt. Jeder Abstimmungsberechtigte hat für den Bürgerentscheid, den Alternativvorschlag und die Stichfrage jeweils eine Stimme.

„GESCHENKE, DIE VON HERZEN KOMMEN“

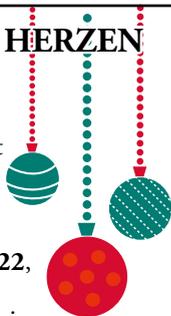
Unter diesem Motto möchten wir uns gemeinsam mit Ihnen auf die Weihnachtszeit einstimmen.

Wir laden Sie alle recht herzlich zu unserer Verkaufsveranstaltung am **Freitag, dem 18.11.2022, um 19.00 Uhr** zu uns ins Haus des Gastes ein.

Die Geschäfte Kunstmanns und das Café Schwesternherz präsentieren Ihnen dekorative Neuheiten für die Weihnachts- und Winterzeit. Für das leibliche Wohl sorgt wie immer das Goethe Café.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Team vom Haus des Gastes.



WEIHNACHTSBAUM FÜR BAD TENNSTEDT GESUCHT!

Wir suchen für die diesjährige Weihnachtszeit wieder einen repräsentativen Baum als Spende aus der Bevölkerung für unseren Marktplatz. Auf welchem Hausgrundstück oder Vorgarten steht ein Prachtexemplar von Baum, der Ihnen ans Herz gewachsen ist und aus Platzmangel oder anderen Gründen weichen muss? Geben Sie ihm die Chance, noch einmal in hellem Glanz zu erstrahlen und uns in der Weihnachtszeit und zum Jahresausklang Licht und Wärme in die Herzen zu zaubern! Voraussetzung: gute Erreichbarkeit



Kontaktieren Sie uns per Mail unter kontakt@khv-badt-nennstedt.info oder rufen uns einfach an unter 036041/30943.

Kultur- und Heimatverein Bad Tennstedt e.V.

„LICHTBLICKE, LEUCHTENDE KINDERAUGEN“

Liebe EinwohnerInnen von Bad Tennstedt, wir möchten in diesem Jahr den Adventskalender auch in Bad Tennstedt ins Leben rufen.

Seien Sie ein Türchen in unserem Kalender im Advent.

Lassen Sie uns den Kindern aus der Nachbarschaft das Warten auf den Weihnachtstag verkürzen,

sei es durch Ihr festlich geschmücktes Haus oder eine kleine Nascherei für unsere Kleinen aus der Nachbarschaft.

Jeder kann seine Ideen einbringen, wie er die Zeit bis zum Fest für Groß und Klein verkürzen möchte.

Wir, vom **Team der Tourist-Information Bad Tennstedt** sind als ein Türchen dabei und freuen uns auf viele Mitstreiter. Deshalb rufen Sie uns einfach an oder kommen Sie vorbei, dann besprechen wir alles weitere. Sie erreichen uns telefonisch unter der 036041 57076.

Wir freuen uns über Ihre Rückmeldung.

WEIHNACHTSZEIT IST BASTELZEIT

Der Kneippverein Bad Tennstedt e.V. lädt alle Interessierten zum gemeinsamen Basteln am **Freitag, dem 02.12.2022, um 18.00 Uhr** ins Haus des Gastes ein.

Es wird ein Unkostenbeitrag von 5 Euro berechnet. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Deshalb bitten wir um verbindliche Anmeldung bei uns in der Touristinformation (Tel.-Nr.: 57076).

Es freut sich auf Ihr Kommen

der Kneippverein Bad Tennstedt e.V.



Gemeindenachrichten aus Ballhausen

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER

Frau Ruth Grube
 Frau Helga Littmann
 Frau Christa Rausch
 Frau Monika Ottmer
 Frau Wilma Nehrlich
 Frau Heike Reichelt
 Herr Dieter Aberth
 Frau Erika Aberth
 Frau Erika Rudolf
 Frau Heidemarie Werner

Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen

Frau Irmgard Helbing
 Frau Sigrun Dahlke
 Frau Christel Aberth

Ballhausen
 Ballhausen
 Ballhausen

Die Gemeinde Ballhausen und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Steffen Dähnert
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender



Gemeindenachrichten aus Blankenburg

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER

Frau Bärbel Sola

Blankenburg

Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Die Gemeinde Blankenburg und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum

Jörn Sola
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Gemeindenachrichten aus Bruchstedt

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER

Frau Ursula Lucas

Frau Anneliese Koch

Herr Edgar Sennewald

Frau Margitta Zerbst

Bruchstedt

Bruchstedt

Bruchstedt

Bruchstedt

Die Gemeinde Bruchstedt und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Dominik Gary
Bürgermeister

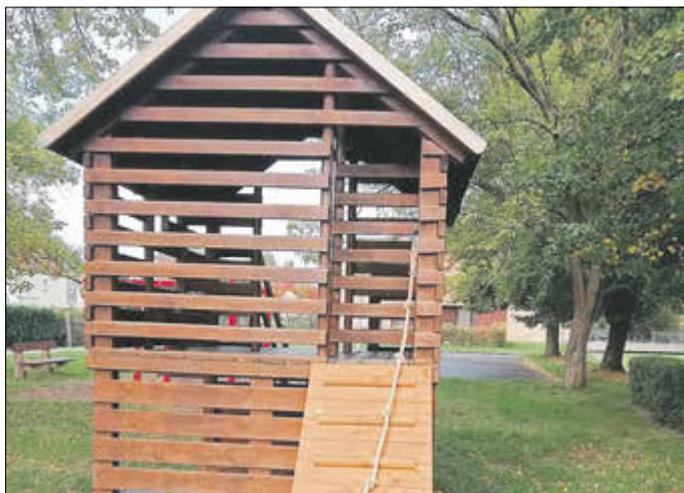
Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

VANDALISMUS AUF DEM SPIELPLATZ

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, zur Erhöhung der Sicherheit der Kinder hatte die Gemeinde am 03.10.2022 ein neues Kletterseil am Spielhaus auf dem Spielplatz angebracht. Das neue Seil war beidseitig mit einem Karabiner gesichert, um das Verletzungsrisiko für die Kinder zu minimieren. Zusätzlich wurde das Öffnen der Karabiner mit einer Schraubensicherung erschwert. Leider wurde bereits am 05.10.2022, also nach **zwei Tagen**, ein Karabiner entwendet. Daher war die Gemeinde gezwungen, das Kletterseil zu entfernen.

Am 08.10.2022 hat es einen erneuten Fall von Vandalismus auf dem Spielplatz gegeben. An der Feuerwehr wurde der Saugschlauch abgerissen und dabei das Dach zerstört. Auch hier war die Gemeinde gezwungen, die Feuerwehr aufgrund des Risikos abzusperrern. Diese Taten ärgern mich sehr, da sie die Arbeit der vielen Unterstützer untergraben. Über Hinweise zur Feststellung der Verantwortlichen wäre ich dankbar.

Bürgermeister Dominik Gary



NEUIGKEITEN FRIEDHOF

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, seit Mitte Oktober gibt es eine gelbe Tonne auf dem Friedhof, um darin Verpackungsabfälle zu entsorgen. Bitte entsorgen Sie nur die dafür vorgesehenen Abfälle in der Tonne. Die kompostierbaren Abfälle können Sie, wie bisher üblich, oberhalb des Friedhofs entsorgen.

Weiterhin möchte ich darauf hinweisen, dass über das Winterhalbjahr das Wasser abgestellt werden muss, um Schäden durch winterlichen Frost zu vermeiden. Das An- und Abstellen des Wassers erfolgt zukünftig immer in der Woche der Zeitumstellung zur Sommer- bzw. Winterzeit (Okt. bzw. März). Bei extremen Witterungsverhältnissen kann von dieser Regel eine Ausnahme gemacht werden.

Bürgermeister Dominik Gary

1. EINHEITSPOKAL IM TRAP-SCHIESSEN

Am 03.10.22 fand der 1. Einheitspokal im Trap-Schießen statt.

(15 Schützen)

1. Platz	Henry Steuckart	26 Treffer
2. Platz	Kurt Kirchner	22 Treffer
3. Platz	Wolfgang Sittig (nach Stechen)	21 Treffer

Norbert Weiß

1. Bruchstedter Schützengarde 91e.V.



Gemeindenachrichten aus Haussömmern

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER



Frau Gertraud Bank

Haussömmern

Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Die Gemeinde Haussömmern und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum

Denis Voigt
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Gemeindenachrichten aus Hornsömmern

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER

Frau Waltraut Fuchs

Hornsömmern

Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Die Gemeinde Hornsömmern und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum

Heinz Schröter
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender



JAGDGENOSSENSCHAFT HORNSÖMMERN**Einladung**

Sehr geehrte Jagdfreundinnen und Jagdfreunde,
hiermit lade ich Sie herzlich zur Versammlung der Jagdgenossen-
schaft Hornsömmern

**am Freitag, den 04.11.2022 um 19.00 Uhr
ins Dorfgemeinschaftshaus Hornsömmern**

ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung

2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift vom 28.02.2020
4. Bericht des Kassenwartes
5. Entlastung des alten Vorstandes
6. Wahl des neuen Vorstandes
7. Vorstellung des neuen Vorstandes
8. Bericht der Jäger
9. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

Der Jagdvorstand

Gemeindenachrichten aus Kirchheilingen**NICHTAMTLICHER TEIL****RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN
IM MONAT NOVEMBER**

Frau Annelie Hammerschmidt
Herr Manfred Köhler
Frau Edith Mülverstedt

Kirchheilingen
Kirchheilingen
Kirchheilingen

Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr
alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Jan Behner
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Die Gemeinde Kirchheilingen und die Verwaltungsgemeinschaft
Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum

Gemeindenachrichten aus Kutzleben**NICHTAMTLICHER TEIL****RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN
IM MONAT NOVEMBER**

Frau Hannelore Huse
Frau Hannelore Ludwig
Frau Editha Neuschild
Frau Gerlinde Feinbube
Herr Werner Heinz
Frau Christa Ehrlich
Frau Wilma Reichenbach
Frau Dorothea Fuchs
Herr Norbert Liebelt

Kutzleben
Kutzleben
Kutzleben
Kutzleben
Kutzleben
Kutzleben
Kutzleben
Kutzleben, Lützensömmern
Kutzleben, Lützensömmern

Frau Margit Zimmermann
Herr Jürgen Keyser

Kutzleben, Lützensömmern
Kutzleben, Lützensömmern

Die Gemeinde Kutzleben und die Verwaltungsgemeinschaft Bad
Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum Ge-
burtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr
alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Janine Schäfer
Bürgermeisterin

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Gemeindenachrichten aus Mittelsömmern**NICHTAMTLICHER TEIL****RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN
IM MONAT NOVEMBER**

Herr Lothar Beck
Herr Hartmut Knabe
Frau Edith Mehmel

Mittelsömmern
Mittelsömmern
Mittelsömmern

Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr
alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Thomas Drengenburg
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Die Gemeinde Mittelsömmern und die Verwaltungsgemeinschaft
Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum

Gemeindenachrichten aus Sundhausen

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER



Herr Achim Hühn
Frau Gretel Schröter

Sundhausen
Sundhausen

Die Gemeinde Sundhausen und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Christopher Kaufmann
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Gemeindenachrichten aus Tottleben

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER



Herr Waldemar Dünnebeil

Tottleben

geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Die Gemeinde Tottleben und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum Ge-

Jens Scheidig
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender

Gemeindenachrichten aus Urleben

AMTLICHER TEIL

BESCHLÜSSE GEMEINDE URLEBEN VOM 06.10.2022

2022/07

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 5.000,00 € für die Mehrausgaben beim Bauvorhaben "Straßeninstandsetzung Straße der Einheit" bei der Haushaltsstelle 6300.5100. Die Finanzierung ist durch eine Entnahme aus der allgemeinen Rücklage abgesichert.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	7
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	5
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38(1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	5
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/08

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Urleben stimmt der Vergabe der Leistungen zur Straßeninstandsetzung der „Straße der Einheit“ an

das Unternehmen Bauservice Herkt, Schwalbengasse 2a aus 99955 Bad Tennstedt zum Angebotspreis von 39.263,04 € brutto, zu.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	7
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	5
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38(1) ThürKO:	0
an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:	5
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

2022/09

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Urleben stimmt der Richtlinie zur Gewährung von Zuwendungen der Gemeinde Urleben hier: Gratulationsrichtlinie in vorliegender Form zu.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gremiums:	7
zur Sitzung erschienene Mitglieder:	5
hiervon auszuschließende Mitglieder gem. § 38(1) ThürKO:	0

an der Abstimmung teilnehmende Mitglieder:
Ja-Stimmen:

5	Nein-Stimmen:	0
5	Stimmhaltung:	0

RICHTLINIE DER GEMEINDE URLEBEN

Richtlinie zur Gewährung von Zuwendungen der Gemeinde Urleben

hier: Gratulationsrichtlinie

Der Gemeinderat der Gemeinde Urleben hat in seiner Sitzung am 06.10.2022 folgende Richtlinie beschlossen.

Alle Personen, die ihren Hauptwohnsitz in der Gemeinde Urleben haben, werden zu folgenden Anlässen geehrt:

1. Ehejubiläen

geehrt werden:

Goldene Hochzeit

50 Jahre Glückwunschscheiben der Gemeinde überreicht durch den Bürgermeister; Blumenstrauß im Wert von 25,00 €

Diamantene Hochzeit

60 Jahre Glückwunschscheiben der Gemeinde überreicht durch den Bürgermeister; Blumenstrauß im Wert von 25,00 €

Eiserne Hochzeit

65 Jahre Glückwunschscheiben der Gemeinde überreicht durch den Bürgermeister; Blumenstrauß im Wert von 25,00 €

Gnadenhochzeit

70 Jahre Glückwunschscheiben der Gemeinde überreicht durch den Bürgermeister; Blumenstrauß im Wert von 25,00 €

2. Geburtstage

geehrt werden Personen zum:

80.; 85.; 90.; 95. Geburtstag Glückwunschscheiben der Gemeinde überreicht durch den Bürgermeister; Blumenstrauß im Wert von 25,00 €

100. Geburtstag und jeder weitere Glückwunschscheiben der Gemeinde überreicht durch den Bürgermeister; Blumenstrauß im Wert von 25,00 €

Diese Richtlinie tritt am Tage nach Ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die am 22.02.2007 beschlossene Richtlinie außer Kraft.

Urbelen, den 06.10.2022

Schmöller

Bürgermeister

NICHTAMTLICHER TEIL

RECHT HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH DEN GEBURTSTAGSJUBILAREN IM MONAT NOVEMBER

Frau Gabriele Seiffart
Frau Anneliese Laurhaus
Herr Herbert Zenker
Frau Rosel Atzrott
Frau Margrit Schmidt

Urbelen
Urbelen
Urbelen
Urbelen
Urbelen

Die Gemeinde Urleben und die Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt gratulieren auf diesem Wege recht herzlich zum Geburtstag und wünschen allen Jubilaren für das neue Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Ronald Schmöller
Bürgermeister

Thomas Frey
Gemeinschaftsvorsitzender



EINLADUNG ZUM GEMEINSAMEN AUSTAUSCH IM GESUNDHEITSKIOSK URLEBEN



Die Stiftung Landleben und der Verein Landengel e.V. möchten Sie ganz herzlich, am **03. November ab 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr**

in den ersten Gesundheitskiosk nach Urleben/Straße der Einheit einladen.

In einem informativen Gespräch möchten wir Ihnen unsere Versorgungsangebote im Gesundheitskiosk vorstellen.

Die Stiftung Landleben baut ihr Versorgungsangebot in der Dorfregion Seltenrain weiter aus. Drei weitere Gesundheitskioske entstehen in Blankenburg, Bruchstedt, und Kirchheilingen. Ein Landzentrum in Sundhausen wird zukünftig das gemeinschaftliche Vorsorgeangebot ergänzen.

Die Gesundheitskioske sind ein Projekt der Internationalen Bauausstellung (IBA) Thüringen. Unter der Regie von PASEL-K Architects entstehen an den zentralen Bushaltestellen in den vier Ortschaften, Gesundheitskioske in Holzbauweise.

Unterstützt wird die bauliche Umsetzung im Rahmen der Förderung von Einrichtungen für lokale Basisdienstleistungen des Freistaates Thüringen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Andere Behörden / Verbände

AMTLICHER TEIL

THÜRINGER LANDESAMT FÜR BODENMANAGEMENT UND GEOINFORMATION

Flurbereinigungsverfahren Herbsleben
Az.: 1-2-0615

Öffentliche Bekanntmachung

Ladung zum Anhörungstermin über die Ergebnisse der Wertermittlung und zur Teilnehmersammlung

1. Im Flurbereinigungsverfahren Herbsleben liegen die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung

am Montag, den 05.12.2022 von 9:00 bis 17:00 Uhr

im Gemeindebüro, Hauptstraße 52, 99955 Herbsleben

zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

Während dieser Zeit werden Bedienstete des Thüringer Landesamtes für Bodenmanagement und Geoinformation zur Aufklärung und Beantwortung von Fragen anwesend sein. Die Beteiligten werden gebeten, von dieser Informations- und Aufklärungsmöglichkeit Gebrauch zu machen.

2. Der Anhörungstermin über die Ergebnisse der Wertermittlung findet

am Montag, den 05.12.2022, um 17:00 Uhr

im Gemeindebüro, Hauptstraße 52, 99955 Herbsleben

statt.

Zu diesem Termin werden die Beteiligten hiermit eingeladen.

In dem Termin wird der Verhandlungsleiter die Ergebnisse der Wertermittlung eingehend erläutern.

Beteiligte, die Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung haben, werden gebeten, diese in dem Anhörungstermin am Montag, den 05.12.2022, vorzubringen.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, diese Einwendungen bis zur Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung schriftlich beim Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigungsgebiet Gotha zu erheben.

Die erhobenen Einwendungen werden überprüft. Soweit sie begründet sind, wird ihnen abgeholfen.

Es wird darauf hingewiesen, dass diese Einwendungen nicht als Widersprüche gegen die Wertermittlung anzusehen sind.

Nach Behebung der begründeten Einwendungen werden die Ergebnisse der Wertermittlung **festgestellt**. Diese **Feststellung** wird öffentlich bekanntgemacht. Hiergegen ist der Widerspruch möglich.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Feststellung der Wertermittlungsergebnisse für das gesamte Verfahrensgebiet gegenüber allen Beteiligten gilt und dass nach Unanfechtbarkeit der Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung diese die verbindliche Grundlage für die Berechnung des Abfindungsanspruches, der Land- und Geldabfindung sowie der Geld- und Sachbeiträge bilden.

Den Beteiligten wird deshalb ausdrücklich empfohlen, nicht nur die Richtigkeit der Wertermittlung ihrer eigenen Grundstücke, sondern die Ergebnisse der Wertermittlung des gesamten Verfahrensgebietes nachzuprüfen, da Landabfindung auch außerhalb des Bereiches des Altbesitzes erfolgt. Zu diesem Zweck sind die Beteiligten berechtigt, die Wertermittlungsunterlagen des gesamten Verfahrensgebietes einzusehen.

3. Allgemeine Informationen über Einzelheiten des Flurbereinigungsverfahrens Herbsleben, über den Nachweis des Alten Bestandes, über die Durchführung des Planwunschtermins (Einzelverhandlungen) und über die durchgeführte Wertermittlung erhalten die Beteiligten in der

Teilnehmersammlung

am 01.12.2022 um 18:00 Uhr

im Gemeindesaal, Hauptstraße 52, 99955 Herbsleben

Zu dieser Informationsveranstaltung wird hiermit eingeladen.

gez. Gerald Heilwagen
Verfahrensleiter

VEREINE

STADTMEISTERSCHAFT IM KLEINKALIEBERSCHIESSEN

Die Schützengilde Bad Tennstedt 1839 e.V. veranstaltete am 03. Oktober 2022 das traditionelle Kleinkaliberschießen um den Titel des Stadtmeisters. Wie in jedem Jahr, erschienen zahlreiche Bürger der Stadt um ein ruhiges Händchen zu beweisen.

Sieger, Axel Schmidt erreichte im dritten Versuch 47 von 50 möglichen Ringen und wurde somit Stadtmeister. Gefolgt von Sybille Fuchs, die im dritten Versuch 43 Ringe erreichte. Den dritten Platz belegte Ingo Exel mit 40 Ringen im ersten Versuch.



NEUER VORSTAND BEIM TSV 1861 BAD TENNSTEDT E.V.

Änderung der Mitgliederbeiträge ab Januar 2023

In der Mitgliedervollversammlung am 06.05.2022 wählten die Mitglieder des Sportvereins ihren neuen Vorstand. An einem von Emotionen geprägten Abend übergab Wolfgang Zimmer, der den Verein bis dahin erfolgreich über 30 Jahre führte, den Staffelstab an seinen Nachfolger André Hofmann.

Als neuer Stellvertreter wurde Sascha Thiel, der zugleich die Abteilung Fußball leitet, gewählt. Auch der Posten des Kassenwartes ist neu besetzt. Klaus Bertuch übergab die Finanzen an seinen Nachfolger Sebastian Fricke und verabschiedete sich damit nach jahrzehntelanger Vorstandstätigkeit aus den Reihen der Vereinsführung. Weiterhin engagieren sich im neu aufgestellten Vorstand Bianka Koch, Stefan Saalfeld, Wolfgang Zimmer, Jürgen Imschwei-

ler sowie Dietmar Flachsbarth. Der Abend wurde zugleich genutzt, um mehrere Sportler und Mitglieder für ihre jahrelangen Verdienste für den TSV zu ehren. Zudem wurde über die Erhöhung der Mitgliedsbeiträge zum 01.01.2023 abgestimmt. Auf diesem Weg informieren wir alle Mitglieder, die am Wahlabend nicht anwesend waren, dass die Erhöhung der Beiträge um 1,-Euro / Monat einstimmig beschlossen wurde.

Wir wünschen unseren Mitgliedern, Fans und Unterstützern bereits jetzt einen ruhigen und vor allem gesunden Jahresausklang und unseren Mannschaften noch den einen oder anderen sportlichen Erfolg im Jahr 2022.



(von links nach rechts): S. Thiel, J. Imschweiler, A. Hofmann, B. Koch, S. Fricke, D. Flachsbarth, S. Saalfeld, W. Zimmer

SCHULNACHRICHTEN

SCHLAUCHBOOTTOUR AM WANDERTAG

Gleich am Beginn des neuen Schuljahres wollten die 7. Klassen unseres Gymnasiums, dem Jahngymnasium Großengottern, ihren ersten Wandertag durchführen, um das schöne Wetter noch etwas zu nutzen, denn es sollte aufs Boot gehen. Doch das wäre fast wegen des extrem niedrigen Wasserstandes in der Werra ausgefallen, aber zum Glück regnete es ja am Tag zuvor reichlich.

Bei wieder trockenem Wetter starteten am 15.09.2022 um 8.15 Uhr 48 Schülerinnen und Schüler mit Salza Tours Richtung Creuzburg. Dort angekommen, bekamen alles erst einmal eine Einweisung über die Besonderheiten im Fluss und an den Schlauchbooten. Die Aufteilung derselben erfolgte problemlos, selbst die Aufsichtspersonen waren unter Berücksichtigung der Schülerwünsche zuvor zugeteilt worden. Bei leichtem Sonnenschein erfolgte das zu Wasser lassen der Boote und gleich wurde das erste große Hindernis gemeistert, die mittelalterliche Sandsteinbogenbrücke, die nur im dritten Bogen von rechts durchfahren werden konnte. Die restliche Bootsfahrt verlief recht unspektakulär aber unwahrscheinlich schnell. Aufgrund des vielen Regenwassers vom Tag zuvor war die Strömung stark. Selbst zwischen den eingelegten Pausen, zwecks Ruderwechsel und Frühstücken, wurden größere Stecken völlig kraftlos zurückgelegt.

Trotzdem entwickelten die einzelnen Teams enormen Ehrgeiz und so wurde jedes Überholmanöver zu einem kleinen Wettkampf, dessen Sieg euphorisch gefeiert und manchmal auch mit dem ein oder anderen Wasserspritzer und Schlachtruf unterlegt wurde. Zum Schluss kamen aber alle heil nach knapp 3 Stunden in Mihla an. Dort wurden dann die Boote herausgezogen und auf den Anhänger verladen. Der Bus wartete schon auf uns und so konnte nach einer kurzen Trockenlegungspause gleich Richtung Großengottern gestartet werden.

Es war eine tolle Erfahrung und die Erkenntnis, dass nur im Einklang ein Vorwärtkommen möglich ist, haben jetzt sicher alle Schülerinnen und Schüler als Gewinn mit nach Hause genommen.

Sabine Siemon (Klassenleiterin der 7b)



3. PLATZ IM KREISFINALE FUSSBALL

Ein Team des Salza-Gymnasiums fuhr am 27.09.2022 zum Kreisfinale Fußball nach Schlotheim.

Voller Erwartungen reiste das Team an, um in der Wettkampfklasse III gegen das Tilesius-Gymnasium Mühlhausen, das Gymnasium Schlotheim, die Regelschule Schlotheim, die Regelschule Bad Tennstedt und das Gymnasium Lengefeld/Stein anzutreten.

Die sechs Mannschaften spielten in 2 Gruppen die Finalteilnehmer aus. Unser Team traf in Gruppe B auf die Mannschaften der Regelschule Schlotheim und des Tilesius-Gymnasiums Mühlhausen. Gegen beide Mannschaften konnte unser Team klar gewinnen:

Übersicht Vorrunde:

RS Schlotheim - Salza-Gymnasium	0:3
Tilesius-Gymnasium - Salza-Gymnasium	0:3
Regelschule Schlotheim - Tilesius-Gymnasium	1:2

Im ersten Halbfinale setzte sich die Regelschule Bad Tennstedt gegen das Tilesius-Gymnasium im Elfmeterschießen durch.

Das Team des Salza-Gymnasiums trat im zweiten Halbfinale gegen das Seiler-Gymnasium Schlotheim an, dass in der Gruppe A den zweiten Platz belegte. In einem ausgeglichenen Spiel konnte keine Mannschaft ein Tor erzielen, da die Großchancen nicht genutzt wurden. Deshalb musste auch in diesem Spiel die Entscheidung im Elfmeterschießen gefunden werden. Leider unterlag unser Team mit 4:5 Treffern.

Die Enttäuschung über die denkbar engste aller Entscheidungen konnte schnell abgelegt werden.

Im kleinen Finale gewann schließlich das Team unserer Schule mit 1:0 gegen das Tilesius-Gymnasium und belegte damit einen guten 3. Platz.

Torschützen:	Elias Thorwirth	3
	Maarten Geßner	2
	Marius Windolf	2

Herzlichen Glückwunsch für die erbrachten Leistungen!

Für das Salza Gymnasium spielten: Maarten Geßner (8a), Elias Thorwirth (8b), Nils Kummrich (7c), Hannes Heinecke (7a), Paul Frank (7c), Lennox Göthling (7a), Marius Windolf (7d), Lennard Rebischke (7d), Justus Schulz (7d), Anton Leo Helbing (6d), Adrian Richter (7a), Jannes Michel (7d), Luca Hecker (7b), Levi Kisser (7d)



Heiko Prehl, Sportlehrer am Salza-Gymnasium

HERBSTSPORTFEST AM SALZA-GYMNASIUM

Wenn während der Eröffnung die Sitzplätze im Stadion nicht ausreichen,

wenn Zeitpläne nicht immer verständlich sind,

wenn die Zwölfklässler tadellos als Kampfrichter agieren,

wenn die Hälfte der Elftklässler für einen Tag verletzt oder krank ist,

wenn eine Lehrerin für das Kollegium spontan Kaffee serviert,

wenn sich die Schulsanitäter bravourös um verletzte Schüler kümmern,

wenn die Kleinen super motiviert sind und auch die Großen durchziehen,

wenn auch mal ein schlechtes Lied in die Playlist der DJs rutscht,

wenn blaue T-Shirts die Tartanbahn säumen,

wenn neue Rekorde aufgestellt werden,

wenn Klassen (versuchen) gemeinsam aufzustehen,

wenn alle Aktiven das Ziel verfolgen, das Deutsche Sportabzeichen abzulegen,

wenn zwischendurch geturnt/gespielt/getanzt wird,

wenn auch mal Zeit für einen Schwatz bleibt,

wenn Lehrer (versuchen) weitzuspringen,

wenn sich beim 800m-Lauf richtig angestrengt wird,

wenn Schüler Schüler lautstark anfeuern,

wenn die Sonne den ganzen Tag scheint,

wenn sich am Ende alle einen schönen Feierabend wünschen,

wenn man auf einen großartigen Tag zurückblicken kann,

dann ist Sportfest am Salza-Gymnasium!



Christian Heim, Lehrer am Salza-Gymnasium



GOLDENER, SILBERNER UND BRONZENER HERBST

Der in der Woche vor den Herbstferien im Bad Langensalzaer Badewaldchen ausgetragene Crosslauf aller Schulen aus dem Unstrut-Hainich-Kreis erwies sich für die Schülerinnen und Schüler unseres Gymnasiums als ein medaillenreicher Sportwettkampf!



In unterschiedlichen Altersklassen gaben sich die Läuferinnen und Läufer auf unterschiedlichen Wegstrecken sehr viel Mühe! Von den 47 Salza-Gymnasiasten taten sich übermäßig viele mit großartigen Leistungen hervor. Die herausragendsten Ergebnisse werden aus der Übersicht deutlich. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer können sehr stolz auf sich sein!

Altersklasse	Mädchen	Jungen
10	---	3. Platz: Philipp Jaritz
11	1. Platz: Sara Bischoff	2. Platz: Paul Herbsleb
12	1. Platz: Lucie Schmied 2. Platz: Franka Puderbach	---
13	2. Platz: Victoria Dul	---
14	1. Platz: Jette Gischkowski 3. Platz: Lia Bischoff	1. Platz: Maxim Helbing 2. Platz: Lennart Hafke
15	1. Platz: Aaliyah Seidel 2. Platz: Lorena Leaha Dragomir 3. Platz: Lotta Rudolph	1. Platz: Neo Ledge 2. Platz: Anton Gisztl 3. Platz: Luis Fitzner

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

GOTTESDIENSTTERMINE IM PFARRBEREICH BAD TENNSTEDT

6.11.	9.30 Uhr	Lützensömmern
	11 Uhr	Hornsömmern
13.11.	9.30 Uhr	Mittelsömmern - Ewigkeitsgottesdienst mit Abendmahl
	11 Uhr	Großballhausen - Ewigkeitsgottesdienst mit Abendmahl
20.11.	9.30 Uhr	Kutzleben - Ewigkeitsgottesdienst mit Abendmahl

	11 Uhr	Bruchstedt Pfarre - Ewigkeitsgottesdienst mit Abendmahl
	13 Uhr	Bad Tennstedt St. Nikolai - Ewigkeitsgottesdienst mit dem Männerchor Liedertafel; ab 13.45 Uhr auf dem Friedhof Blasmusik
27.11.	10 Uhr	Bad Tennstedt St. Nikolai mit Abendmahl
	15 Uhr	Bruchstedt Pfarre Familiengottesdienst

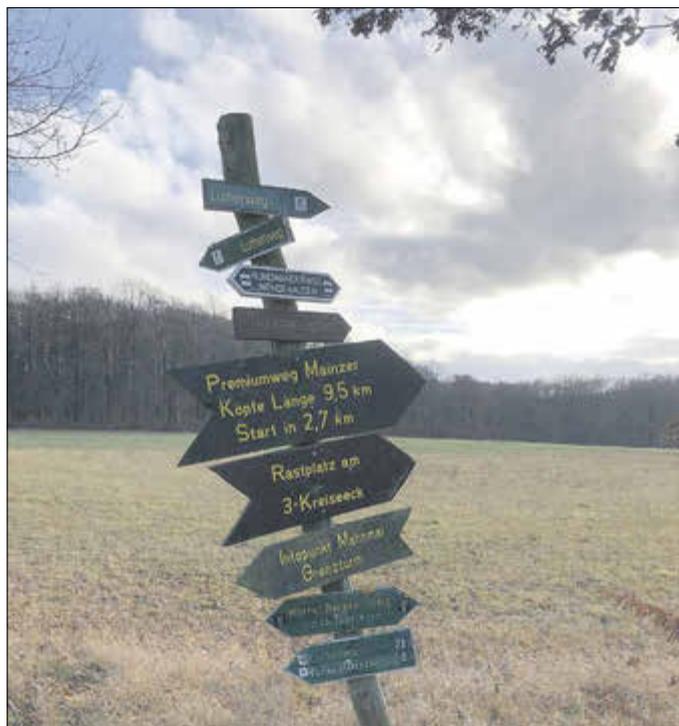
WELTERBEREGION WARTBURG-HAINICH

MÄNGELMELDER WELTERBEREGION WARTBURG HAINICH

Wandern im Herbst

Die Blätter färben sich in unzähligen Farbnuancen, die Sonne steht tief und lässt das bunte Blättermeer leuchten und das Laub auf dem Boden raschelt beim Gehen. Die sengende Hitze ist vorbei und lange Wandertouren sind selten so schön wie zu dieser Jahreszeit. Der Herbst ist einfach traumhaft. Was könnte solch ein herrliches Wandererlebnis trüben? Fehlende oder kaputte Wegweiser, zerfahrene Wanderwege oder im Weg liegende umgefallene Bäume. Wenn Sie etwas auf Ihrer Wanderung sehen, helfen Sie uns, Mängel schnell zu beseitigen. Wie? Über den Mängelmelder auf der Startseite der Internetplattform Welterberregion Wartburg Hainich.

<https://www.kultur-liebt-natur.de/maengelmelder>



Impressum

Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** der Gemeinschaftsvorsitzende, 99955 Bad Tennstedt, Markt 1, Tel.: 036041/380-0 **Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Mein Traumurlaub

an der
Mecklenburgischen
Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz



039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



Foto: bootsurlaub.de

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE



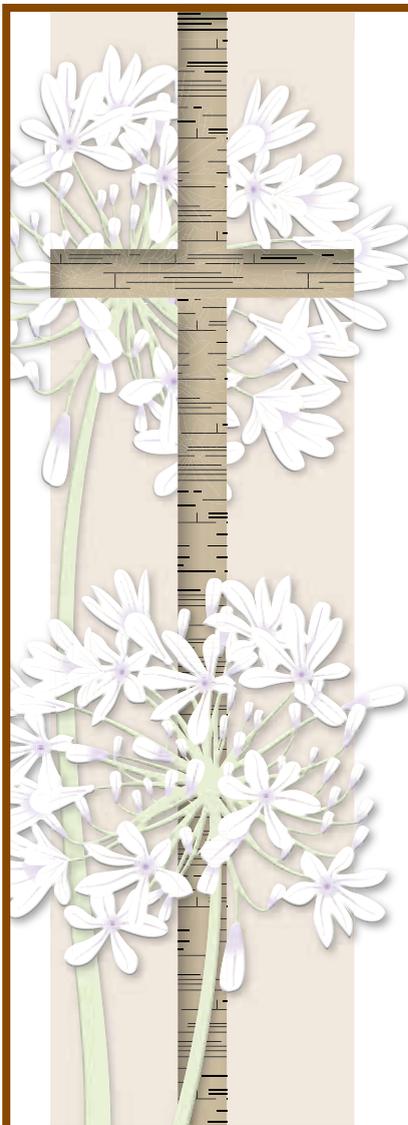
Abschied nehmen



BERICHTIGUNG:

Durch einen bedauerlichen technischen Fehler des Verlages wurde diese Traueranzeige in der letzten Amtsblattausgabe mit falschem Anzeigentext veröffentlicht.

Der Verlag bittet alle Angehörigen hiermit um Entschuldigung.



DANKSAGUNG

*Aufeinmal bist du nicht mehr da,
und keiner kanns verstehen.
Im Herzen bist du uns ganz nah,
bei jedem Schritt, den wir nun gehen.
Nun ruhe sanft und geh' in Frieden,
denk immer dran, dass wir dich lieben.*

Traurig, aber dankbar für die
schönen Jahre haben wir
Abschied genommen von meiner
lieben Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

Ursula Anna Antonie Grunert

geb. Koch

* 04.01.1934 † 26.08.2022

Für die aufrichtige Anteilnahme, die
große Vielzahl liebevoll geschriebener und
gesprochener Worte möchten wir uns auf
diesem Wege herzlichst bedanken.

In liebevoller Erinnerung

Dein Sohn Rüdiger mit Jana
im Namen aller Angehörigen

Bruchstedt, im August 2022



Danksagung

Für die erwiesene Anteilnahme und die tröstenden Worte anlässlich des Todes unserer lieben Tante,
Schwägerin und Patin

Marianne Braun

geb. Kramer

* 08.09.1933 † 17.09.2022

sagen wir allen herzlichen Dank.

Ein besonderes Dankeschön dem Pflegeteam vom Wohnbereich 1 der Senioren Residenz „Alte Brauerei“ Bad Tennstedt für die gute medizinische und pflegerische Betreuung. Vielen Dank an Frau Dr. med. Karola Kley und ihr Praxisteam für die gute medizinische Betreuung. Wir bedanken uns bei dem Bestattungshaus Sonja Schweinsberg für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier, dem Blumenhaus Wetzstein, dem Trauerredner Herrn Mario Framke, Familie Flachsbarth für die Bewirtung der Trauergäste.

In liebevoller Erinnerung
Edelgard Schwarz
und alle Angehörigen

Bad Tennstedt, im September 2022

*Das Leben geht weiter, die Erinnerung bleibt.
Und wenn wir an dich denken, lächeln wir und sagen: „Weißt du noch?“*

Abschied nehmen

Bestattungen „Schweinsberg“

Rosa-Luxemburg-Str. 28 • 99955 HERBSLEBEN

Tel: **036041/56208**



**BESTATTUNGSHAUS
FRANK JOHN**

Frank John
Inhaber

24h Für Sie da
0170 / 2970 563
036043 / 748312

Kleinwelsbach 11
99994 Nottertal-Heilinger Höhen
www.bestattungshaus-john.de
info@bestattungshaus-john.de



Familien leben



Für die Glückwünsche, Geschenke und
Geldzuwendungen anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Freunden, Nachbarn
und Bekannten recht herzlich bedanken.

Burghard und Elke Kunze

Ballhausen, 30.09.2022



*LW-Service auf
einen Klick:* 
www.wittich.de

**Wir kaufen
Wohnmobile +
Wohnwagen**

03944-36160
www.wm-aw.de Fa

Herzlichen Dank

möchten wir all denen
aussprechen, die sich in stiller
Trauer beim Abschied von

Irmtraud Ponzer

verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf
vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck
gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt auch:

- dem ambulanten Pflegedienst Kathrin Helbing
- der Trauerrednerin Anika Urbach
- Sonja Schweinsberg Bestattungen
- dem Café Hehrlich

In liebevoller Erinnerung
Bärbel Fiebig
sowie im Namen aller Angehörigen

Bad Tennstedt, Oktober 2022



Autohaus Thomas Herold GmbH
Ringstr. 37
99817 Eisenach
☎ 03691 624141
☎ 03691 624143
✉ info-esa@autoherold.de

Autohaus Herold GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 3
37308 Heilbad Heiligenstadt
☎ 03606 604595
☎ 03606 604599
✉ info-hig@autoherold.de

Autohaus Herold GmbH
Sommerbergstr. 1 • 37339 Leinefelde-Worbis
☎ 036074 20701 • ☎ 036074 20703
✉ info-wbs@autoherold.de

Bedenkt, dass er eine sehr schöne Zeit gehabt hat,
und dass nichts dadurch besser wird,
wenn man es tausendmal hat.
Nur sehr wenige Menschen sind wirklich je lebendig und
die, die es sind, sterben nie;
es zählt nicht, dass sie nicht mehr da sind.
Niemand, den man liebt, ist jemals tot.

Ernest Hemingway

TOTENSONNTAG - ZEIT DER STILLE & DES GEDENKENS



BESTATTUNGSVERFÜGUNG

Um Angehörigen im Falle einer schweren Krankheit die erforderlichen Entscheidungen zu erleichtern und damit der eigene Wille gewahrt bleibt, nutzen immer mehr Menschen eine Patientenverfügung. Um auch für die letzte Ruhe selbstbestimmt Vorsorge zu treffen, sollte man sich außerdem um eine Bestattungsverfügung kümmern.

In der Verfügung lässt sich bindend dokumentieren, ob eine Erd-, Feuer- oder Sonderform der Bestattung gewählt wird und wo sie erfolgen soll. Viele Satzungen althergebrachter Friedhöfe schreiben vor, dass Gräber gepflegt werden müssen. Hier kann ggf. ein Friedhofsgärtner beauftragt werden. Ist in der Verfügung bereits ein pflegefreies Grab vereinbart, fallen nur Kosten zu Beginn der Nutzung an. Solche pflegefreien Grabstätten werden zum Beispiel als anonymes Ra-

sengrab, als Bestattung im Blumenbeet und als Grabstätte im Ruhewald angeboten.

In der Bestattungsverfügung lässt sich aber noch viel mehr festlegen, zum Beispiel, ob eine Traueranzeige in der Zeitung erscheinen soll, wie man sich die Gestaltung der Trauerfeier vorstellt, ob die Beisetzung im großen oder kleinen Kreis erfolgen soll. Es kann auch eine Vertrauensperson, die bei Unstimmigkeiten entscheiden soll, benannt werden. Gegebenenfalls kann die Person sich auch über den Tod hinaus um ein geliebtes Haustier kümmern. Wichtig ist es, dass die Bestattungsverfügung möglichst handschriftlich festgehalten und nicht im Testament enthalten ist, da dieses erst Wochen nach der Beerdigung eröffnet wird.

Deutsche Friedhofsgesellschaft/spp-o

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist. Eine Last fallen lassen können, die man lange getragen hat, das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.

Hermann Hesse

STEINMETZBETRIEB ROBERT THOR

Steinmetzhandwerk in 4. Generation seit 1924

- Grabmale
- Steinmetzarbeiten
- Naturstein am Bau
- Restauration

www.steinmetzbetrieb-thor.de

☎ 01 51 - 41 41 63 02

99976 Anrode/OT Bickenriede · Sichelsgasse 6

*Das Leben vergisst so manchen Menschen,
der Tod aber keinen.*

Bestattungshaus
Joachim von den Eicken

Flachsmarkt 21
OT Schlotheim
99994 Nottertal-Heilinger Höhen
Telefon: 036021/92125

Wir sind für Sie Tag und Nacht erreichbar
und stehen Ihnen in diesen
schweren Stunden hilfreich zur Seite.



Bestattungsinstitut
JAKOBI G m b H

Dingelstädter Straße 11
99976 Anrode/ Bickenriede
Tel: 036023-50058
mail: bestattungen-jakobi@t-online.de
www.bestattungen-jakobi.de

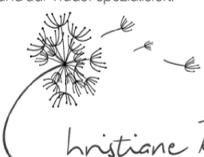
Das Schwerste,
was das Leben uns abverlangen
kann ist der Abschied von einem
geliebten Menschen.
In dieser Zeit sind wir für Sie da.

Nutzen Sie unser Gedenkportal, um Trauer und Erinnerungen zu teilen und den Angehörigen durch eine Kondolenz Ihre Anteilnahme auszudrücken.
www.bestattungen-jakobi.de/gedenken.html

Wenn die Trauer zu schwer wird

finden Sie hier kompetente Hilfe in Form von persönlicher Trauerbegleitung:

- in einem geschützten Rahmen und passenden Ambiente,
- fachlich versiert und auf Trauer spezialisiert.


Christiane Rogge
TRAUERBEGLEITUNG & TRAUERREZEPT

Karl-Marx-Straße 47a - 99974 Mühlhausen - Tel. 0171 75 99 722
www.individuell-abschiednehmen.de

TOTENSONNTAG - ZEIT DER STILLE & DES GEDENKENS



ZUKUNFTSFRAGEN DES FRIEDHOFS

Der Fokus unserer Gesellschaft auf Umwelt- und Klimaschutz kommt auch in der Bestattungskultur immer stärker zum Tragen. Mehr und mehr Menschen wollen über ihr Leben hinaus, auch in Tod und Bestattung, auf ihren ökologischen Fußabdruck achten.

Sie fragen sich, wie kann ich noch vor meinem Tod auf diese Entscheidungen Einfluss nehmen, zum Beispiel im Rahmen einer Bestattungsvorsorge.

Bestatterinnen und Bestatter (www.bestatter.de) stellen sich zunehmend auf dahingehende Fragen von Vorsorgenden und Angehörigen ein und erweitern ihre „grünen“ Angebote.

Särge und Urnen können aus umweltfreundlichen Materialien gefertigt werden. Regionale Produkte schonen die Umwelt durch kurze Transportwege. Grabsteine oder Bestattungswäsche können von umweltbewussten und fair arbeitenden Herstellern bezogen werden – und nicht von Anbietern, die gegebenenfalls geringere ethische und ökologische Standards bei ihrer Produktion anlegen.

Auch die Friedhöfe leisten einen Beitrag zum Klimaschutz und zur Erhaltung der Artenvielfalt.

Auf der Projektseite www.friedhof2030.de hat jeder die Möglichkeit, sich zu den Zukunftsfragen des Friedhofs einzulesen – und eigene Kommentare und Gedanken zu hinterlassen.

spp-o

STEINMETZWERKSTATT
Jens Ackermann
Grabmale • Gedenksteine • Restauration von Naturstein

Nur bei uns!
rokstyle
Das erste Fashionlabel für Grabsteine

**Kreative und stilvolle
Grabgestaltung**

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Eisenacher Str. 15 • 99986 Langula • www.steinmetz-ackermann.de
Tel. 03601 / 75 00 01 • Handy 0172 / 3 55 23 41



Foto: Bundesverband Deutscher Bestatter/lakz-o



SCHNEIDER
Grabmale

Innungsbetrieb seit 1919
Mo-Fr. 9-12 und 14-17 Uhr
Sa. 9-12 Uhr

99974 Mühlhausen
Eisenacher Landstr. 9

Tel. 03601 / 812311
www.schneidergrabmale.com

Kathlin's Blumenboutique
Inh. K. Marschall-Hill

**Kränze, Gestecke, Schalen u.v.m.
zu den Gedenktagen in großer Auswahl...**

Am Schießufer 6 ♦ 99991 Großengottern
☎ 03 60 22 / 9 85 69
Mo. - Fr. 09.00 - 18.00 Uhr • Sa. 09.00 - 14.00 Uhr

Thomas Jakobi
Steinmetz- und
Steinbildhauermeister

01 70 / 9 66 24 12
03 60 1 / 85 60 16

Bei der Marienkirche 4
99974 Mühlhausen

www.steinmetz-jakobi.de



BESTATTUNGSWALD - WENN DIE NATUR DAS GRAB SCHMÜCKT

Ein Grab im Wald braucht keine Gestecke oder Kerzen – das Schmücken und die Pflege übernimmt allein die Natur. Das bedeutet: Wildblumen, Pilze, Moose und Farne wachsen, wie es ihnen bestimmt ist. Sie verändern den Bestattungsort im Wechsel der Jahreszeiten immer wieder, und das bunte Laub trägt im Herbst seinen Teil dazu bei.

Wer seine letzte Ruhe in einem Bestattungswald anstatt auf einem Friedhof finden möchte, der wünscht sich, dass Angehörige und Freunde diesen natürlichen Kreislauf erleben. So können sie in ihrem eigenen Rhythmus trauern, statt zum Setzen von Pflanzen oder zum Gießen vorbeizukommen.

Ein Waldspaziergang hilft dabei, zu entspannen und den Erinnerungen freien Lauf zu lassen. Viele Menschen wäh-

len diese Möglichkeit des Gedenkens und legen dabei eine kleine Pause am Andachtsort ein.

Zu besonderen Anlässen wie Jubiläen oder Geburtstagen wird schon einmal ein Glas Sekt am Baum des Verstorbenen getrunken oder ein kleines Picknick gemacht. Bei der Rückkehr nach Hause nehmen Hinterbliebene vielfach ein Blatt oder Zweig als Erinnerungsstück.

Manche nutzen den Baum im Bestattungswald auch als stummen Gesprächspartner, berühren und umarmen ihn oder lesen ihm einen selbst verfassten Brief an den Verstorbenen vor. Kinder finden die Idee, diesem Menschen eine Umarmung durch den Baum zu schicken, oft sehr nachvollziehbar.

djd 68079

**NATURSTEINWERK
KAY HECHLER**
Meister und Restaurator im Steinmetz u. Steinbildhauerhandwerk

**Pfarrer-Bonhoeffer-Str. 1,
99994 Stadt Nottertal-Heilingen Höhen,
OT Schlotheim**

Geöffnet:
Mo - Fr. Von 7 - 18 Uhr
Sa. von 9 - 12-Uhr

Grabmale
Fotogravuren
Fensterbänke
Treppen
Arbeitsplatten für
Küche und Bad
Umarbeiten und Neugestaltung
vorhandener Grabmale
Teilzahlung möglich

Bitte um telefonische
Terminvereinbarung
Tel. 036021/80249

Bad Langensalza
Feldstraße 8

GEÖFFNET:
DI. VON 10 - 17 UHR
FR. VON 13 - 17 UHR
ODER NACH VEREINBARUNG

www.natursteinwerk-hechler.de

Foto: djd/FriedWald GmbH



Blumen sind Erinnerungen an einen geliebten Menschen

Die ganze Welt der Blumen

THÜFLOR
Blumengroß- und Einzelhandel GmbH

**würdige Trauerfloristik
stilvolle Gedenkfloristik**

Wir beraten Sie gern.

Blumen müssen nicht teuer sein!

Friedrich-Naumann-Str. 46 • Mühlhausen • ☎ 03601-853350
Angerzentrum • Oberdorla • ☎ 03601-7589910
Forstbergstr. 41 (im Getränkemarkt) • Mühlhausen • ☎ 03601-8860865

TOTENSONNTAG - ZEIT DER STILLE & DES GEDENKENS



-Anzeige-

Die etwas andere Kondolenzpost

von Christiane Rogge

- Anzeige -

Irgendwann steht jeder einmal vor der pietätvollen Geste, eine Trauerkarte zu schreiben. Dabei ist die Auswahl an Trauerkarten groß. Viele greifen zu passenden Motiven mit vorformulierten Texten, Gedichten, Versen. Man versichert nur noch kurz aufrichtige Anteilnahme oder tiefes Mitgefühl, unterschreibt, und schon ist mit wenigen handgeschriebenen Worten sowie ggf. noch etwas beigefügtem Geld die Kondolenzpost fertig.

Dabei haben Trauerkarten mit persönlicher Note für Hinterbliebene einen ganz besonderen Stellenwert. Jeder, der selbst schon mal einen wichtigen Menschen verloren hat weiß, wie oft solche Karten immer wieder gelesen werden, wie heilsam

geteilte Erinnerungen, gute Wünsche, Worte - wie andere den Verstorbenen gesehen haben - oder auch Anekdoten sein können.

Ich möchte Sie daher ermutigen, sich für Kondolenzpost ein paar Minuten mehr Zeit zu nehmen. Denn einige wenige, persönliche Sätze fallen Ihnen bestimmt ein. Alternative Beilagen zum klassischen Geldschein könnten zudem ein Gutschein für Blumen oder eine professionelle Trauerbegleitung sein.

In Zeiten der Trauer kann selbst eine kleine Geste großes bewirken.

www.individuell-abschiednehmen.de



DIE ETWAS ANDERE KONDOLENZPOST VON CHRISTIANE ROGGE

Irgendwann steht jeder einmal vor der pietätvollen Geste, eine Trauerkarte zu schreiben. Dabei ist die Auswahl an Trauerkarten groß. Viele greifen zu passenden Motiven mit vorformulierten Texten, Gedichten, Versen. Man versichert nur noch kurz aufrichtige Anteilnahme oder tiefes Mitgefühl, unterschreibt, und schon ist mit wenigen handgeschriebenen Worten sowie ggf. noch etwas beigefügtem Geld die Kondolenzpost fertig.

Dabei haben Trauerkarten mit persönlicher Note für Hinterbliebene einen ganz besonderen Stellenwert. Jeder, der selbst schon mal einen wichtigen Menschen verloren hat weiß, wie oft solche Karten immer wieder gelesen werden,

wie heilsam geteilte Erinnerungen, gute Wünsche, Worte - wie andere den Verstorbenen gesehen haben - oder auch Anekdoten sein können.

Ich möchte Sie daher ermutigen, sich für Kondolenzpost ein paar Minuten mehr Zeit zu nehmen. Denn einige wenige, persönliche Sätze fallen Ihnen bestimmt ein. Alternative Beilagen zum klassischen Geldschein könnten zudem ein Gutschein für Blumen oder eine professionelle Trauerbegleitung sein. In Zeiten der Trauer kann selbst eine kleine Geste großes bewirken.

www.individuell-abschiednehmen.de

TOTENSONNTAG - ZEIT DER STILLE & DES GEDENKENS



-Anzeige-

MENSCHEN STERBEN... WIE SAG ICH'S MEINEM KIND?

BST. Wenn Sterben und Tod zum Thema werden, weil ein Freund oder naher Verwandter gestorben ist, stoßen Eltern oft an ihre Grenzen. Häufig ist man selbst betroffen, emotional aufgewühlt und muss nun einfühlsam den Kindern erklären, was passiert ist und dass die geliebte Person nie wieder zurückkehrt. Papa und Mama, die sonst immer alles wieder gut machen können, werden nun vom Kind ratlos und im Ausnahmezustand erlebt. Vielleicht möchte man nun lieber schweigen und sich zurückziehen, wird aber mit den Fragen des Kindes konfrontiert.

Wenn Eltern trauern, spüren die Kinder das, egal wie gut diese es zu verbergen versuchen. Hilfreich kann es sein, dem Kind die eigenen Bewältigungsstrategien und Zuversicht vorzuleben, z.B.: „Ich gehe spazieren, das tut mir jetzt gut“, „Ich bin gerade sehr traurig und weiß, dass das auch wieder besser wird“. Rituale wie die Bestattung können bei der Bewältigung der Trauer auch für das Kind hilfreich sein. Wenn die Beerdigung nicht geeignet scheint, kann man mit Kindern ein eigenes Ritual finden, z.B. einen Brief an den Verstorbenen schreiben oder malen und ihn an einen Luftballon hängen.



Trauerfloristik & Grabgestecke in großer Auswahl



WICKI'S
Blumenladen

Anger 201 a | 99947 Kirchheilingen
Telefon 03 60 43 / 7 02 04
Mo - Fr: 8.00 - 18.00 Uhr | Sa 8.00 - 12.00 Uhr

Salzstraße 14 | 99947 Bad Langensalza
Telefon 0 36 03 / 81 11 77
Mo., Mi., Fr.: 09.00-17.00 Uhr
Di., Do., Sa.: geschlossen

Spangenberg 
NATURSTEIN - GRABMALE

Grabmalgestaltung • Steinmetzarbeiten

Mit vier Standorten in der Region

99634 Wernigshausen 99718 Greußen 99706 Sondershausen 99955 Bad Tennstedt
Unterm Weinberg 1 Neustadt 38 Brückental 9 Marktstraße 2
Tel. 036376/58351 Tel. 03636/792780 Tel. 03632/667616 Tel. 036041/123838

www.spangenberg-naturstein.de

E-Mail: spangenberg_naturstein@web.de

Handy: 01 73/7 08 51 34



Bestattungsinstitut
„Wicki“ GbR

Kirchheilingen, Wassergasse 51
Telefon 036043 - 7 02 04

Bad Langensalza, Salzstraße 14
Telefon 03603 - 81 11 77

Herbsleben, F. Dörre, Neue Gasse 23
Telefon 036041 - 4 74 99

Dienst den Lebenden
Ehre den Toten

Auch als Blumenladen sind wir präsent.

Wir sind für Sie im Trauerfall Tag und Nacht erreichbar.



BESTATTUNGSHAUS
Michael Thomä

PROF.-BERGER-STR. 4
99974 MÜHLHAUSEN

☎ 0 36 01 / 8 30 30

kontakt@bestattungshaus-muehlhausen.de
www.bestattungshaus-muehlhausen.de

In den eigenen Räumlichkeiten Aufbahrungen
und Trauerfeiern im kleinen Kreis.

Sattler- & Polsterarbeiten aller Art **www.polstereicalbe.de**

POLSTEREI CALBE

Inhaberin: Isabella Makula

HAUSEIGENE WERKSTATT **AUS ALT MACHEN WIR NEU!**

JAHRELANGE ERFAHRUNG! **SELBST AUSGEFALLENE WÜNSCHE SIND BEI UNS KEIN PROBLEM!**

Natürlich halten wir uns auch an die aktuellen Corona Vorschriften! Die Gesundheit unserer Kunden steht für uns an erster Stelle!

GRATIS KOSTENVORANSCHLAG DIREKT BEI IHNEN ZU HAUSE UND UNVERBINDLICH BIS 100 KM.

Kontaktieren Sie uns **039291 - 89 0985**

über **10.000** verfügbare **Stoffe**

100% ZUFRIEDENHEIT GARANTIE SONST GELD ZURÜCK

AKTION 25%* NEUKUNDEN RABATT

Ab heute 5 Tage gültig

Service
Kostenlose Beratung!
Beratung unverbindlich, auch bei Ihnen zu Hause!

Unser Betrieb ist spezialisiert auf fachmännisches Polstern und Neubeziehen Ihrer Polstermöbel

Sie erreichen uns:
Mo. - Fr. 09 - 19 Uhr
Sa. 10 - 14 Uhr
Termine nur nach tel. Vereinbarung

Magdeburgerstraße 1 - 39240 Calbe - Email: Polstereicalbe@web.de

SIE, IHR VEREIN, IHRE INSTITUTION, IHRE GEMEINDE BZW. STADT, ODER IHR UNTERNEHMEN

PLANEN DIE ERSCHEINUNG EINES BUCHES UND SIE SUCHEN EINEN VERSIERTEN PARTNER?

Dann ist unser Herr Bosch genau der richtige Ansprechpartner - unser Projektbetreuer mit „Herz und Köpfchen“ für alle Arten von Büchern und Broschüren.

Walter Bosch
Medienberater | Druckermeister
Mobil: 0170 8347461
Telefon: 07476 391400
w.bosch@wittich-herbstein.de

Ob Gesamtleistung von Satz, Gestaltung, Druck, Lieferung und Vertrieb oder gern auch alternierende Einzelleistungen - wir haben Erfahrungen in der Buch- bzw. Broschürenproduktion seit über 50 Jahren.

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

In den Folgen 43 | 98693 Ilmenau | www.wittich.de

Das besondere Geschenk zu Weihnachten, dass immer bleibt

Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit

limitierte Auflage

39,95

Autorin Elvira Grudzielski

Im Buch:
„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute. Der Band beschreibt den Zeitwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

Verkaufsstellen:

- Buchhandlung Oberweißbach
Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal / OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak
Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg., Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch
Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt (OT Schwarza, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

19,99
Die bereits 2te Auflage von Band 1 ist ebenfalls wieder erhältlich!

Bestellungen per E-Mail an: buch@wittich-herbstein.de oder über die Internetplattform booklooker unter: www.booklooker.de

AUF DIE PLÄTZE, FERTIG. LEASE!



**BIS ZU € 6.750,-
PHEV-BONUS*
INKLUSIVE**



FORD KUGA COOL & CONNECT

2,5-l-Duratec 165 kW (225 PS), Automatikgetriebe (CVT), Start-Stopp-System, Park-Pilot-System vorn und hinten, Pre-Collision-Assist, Klimaanlage, Ford SYNC 3 Light mit APPLink und 8"- Touchscreen u.v.m.

48 monatl. Leasingraten von

€ 299,-¹

FORD PUMA TITANIUM

1,0-l-EcoBoost-Hybrid 92 kW (125 PS), 6-Gang, Start-Stopp-System, Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC 3 mit AppLink und 8"- Touchscreen, Fahrer- und Beifahrersitz mit Lendenwirbelstütze u.v.m.

48 monatl. Leasingraten von

€ 199,-¹

	KUGA	PUMA
Anschaffungspreis (inkl. Überführungskosten)	44.940,- €	28.390,- €
Leasing-Sonderzahlung	4.000,- €	2.000,- €
Nettodarlehensbetrag	35.875,- €	22.742,- €
Laufzeit	48 Monate	48 Monate
Gesamtaufleistung	40.000 km	40.000 km
Sollzinssatz p. a. (fest)	3,99 %	2,99 %
Effektiver Jahreszins	4,06 %	3,03 %
Voraussichtlicher Gesamtbetrag	18.352,- €	11.552,- €

Verbrauchswerte nach WLTP: Kuga PHEV: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 1,3 l/100 km; Stromverbrauch (kombiniert): 15,6 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 29,6 g/km; elektrische Reichweite (bei voller Batterie): bis zu 65 km; Puma: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,0 l/100 km; innerstädtisch (langsam): 6,9 l/100 km; Stadtrand (mittel): 5,3 l/100 km; Landstraße (schnell): 5,2 l/100 km; Autobahn (sehr schnell): 6,7 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 135 g/km.

IHR PARTNER IN WESTTHÜRINGEN
AUTOMOSIG
STARKE AUTOS - STARKER SERVICE

Autohaus Mosig GmbH
 Beim schwarzen Feld 4
 99974 Mühlhausen · Tel.: 03601 - 49 97 0
www.automosig.com

Beispielfoto von Fahrzeugen der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil der Angebote. *Angebot für Privat- und Gewerbetunden bei verbindlicher Neufahrzeugbestellung oder Abschluss eines Leasingvertrages für einen Ford Kuga Plug-in-Hybrid berücksichtigt. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Details erhalten Sie bei uns. 1) Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechnete Ford PKW-Neufahrzeuge und stellt das repräsentative Beispiel nach § 17 Preisangabenverordnung dar. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

autohaus werkstatt lackiererei pannenhilfe

INSPEKTION
für PKW nach Herstellervorgaben
ab **59,90 €**
(zzgl. Material)

Bremsflüssigkeitswechsel
42,50 €
(inkl. Bremsflüssigkeit)
BATTERIEWECHSEL KOSTENLOS!
(inkl. Entsorgung)



Räderwechsel
inkl. Auswuchten ab
19,96 €

ÖLWECHSEL
KOSTENLOS
(zzgl. Material)

**Winterreifen-
Angebote
auf Anfrage -
jetzt
bestellen!**

funke
= AUTOHAUS =

AUTOHAUS FUNKE
Inh. Andreas Funke
Gasometerweg 2-4 · 99974 Mühlhausen
Tel. 03601/4088780

Sandberg 34 · 37339 Gernrode
Tel. 036076 4115-0

ADAC Vignetten
hier erhältlich

**KLIMAAANLAGEN-
WARTUNG**

nur **49,90 €**
zzgl. Material

